HU/ EN/ Termékinformációs lap
SK/ Informačný list výrobku

PL/ Karta produktu
EN/ Product fiche

HU/ CZ/ Szállító neve vagy védjegye
SK/ Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka

PL/ Nazwa dostawcy lub znak towarowy
EN/ Supplier's name or trademark

HAAS+SOHN

HU/ CZ/ A szállító által használt modellazonosító jel
SK/ Identifikačný kód modelu dodávateľa

PL/ Identyfikacja dostawcza modelu
EN/Supplier's model identifier

04 332 15-C

HU/ CZ/ Modellváltozat
SK/ Varianta modelu

PL/ Wariant modelu
EN/ Model variant

Čičmany

HU/ CZ/ Modell energiahatékonysági osztálya
SK/ Trieda energetickej účinnosti modelu

PL/ Klasa efektywności energetycznej modelu
EN/ Energy efficiency class of the model

A

HU/ CZ/ Közvetlen hőteljesítmény kW-ban
SK/ Priamy tepelný výkon v kW

PL/ Bezpośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Direct heat output in kW

6.4

HU/ CZ/ Közvetett hőteljesítmény kW-ban
SK/ Nepriamy tepelný výkon v kW

PL/ Pośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Indirect heat output in kW

--

HU/ CZ/ Energiahatékonysági Index
SK/ Index energetickej účinnosti

PL/ Współczynnik efektywności energetycznej
EN/ Energy efficiency index

106

HU/ CZ/ Hasznos energiahatékonyság névleges teljesítményen / minimális teljesítményen
SK/ Užitočná energetická účinnosť pri menovitom výkone / při minimálnom výkonu
PL/ Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej / przy minimálnej mocy cieplnej
EN/ The useful energy efficiency at nominal heat output / at minimal heat output

80.2 % / -- %

HU/ HU/ A gyúlékony építőanyagoktól való tűz- és biztonsági távolságokat be kell tartani! A fűtőberendezést mindig elegendő égési levegővel kell ellátni. Az elszívórendszer nem zavarhatja az égési levegő ellátását.

SK/ Musia byť dodržané požiarne a bezpečnostné vzdialenosti od horľavých stavebných materiálov! Topidlo musia byť vždy zásobené dostatočným množstvom spaľovacieho vzduchu. Odsávacie zariadenie nesmie narušiť prívod spaľovacieho vzduchu.

PL/ Muszą być dotrzymane przeciwpożarowe i bezpieczne odległości od palnych materiałów budowlanych! Palenisko musi być zawsze dostarczane dostateczną ilośćom powietrza do spalania. Układy ssania powietrza mogą naruszać doprowadzenie powietrza do spalania!

EN / Fire protection and safety distances to combustible building materials must be complied! The heater must always be able to supply with sufficient combustion air. Air-sucking systems may not interfere with the combustion air supply!

Gépi fordítás - nincs ellenőrizve.
A változatlan eredeti a dokumentum végén.

CZ/ Informační list výrobku
SK/ Informačný list výrobku

PL/ Karta produktu
EN/ Product fiche

CZ/ Název nebo ochranná známka dodavatele
SK/ Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka

PL/ Nazwa dostawcy lub znak towarowy
EN/ Supplier's name or trademark

HAAS+SOHN

CZ/ Identifikační značka modelu používaná dodavatelem
SK/ Identifikačný kód modelu dodávateľa

PL/ Identyfikacja dostawcza modelu
EN/Supplier's model identifier

04 332 15-C

CZ/ Varianta modelu
SK/ Varianta modelu

PL/ Wariant modelu
EN/ Model variant

Čičmany

CZ/ Třída energetické účinnosti modelu
SK/ Trieda energetickej účinnosti modelu

PL/ Klasa efektywności energetycznej modelu
EN/ Energy efficiency class of the model

A

CZ/ Přímý tepelný výkon v kW
SK/ Priamy tepelný výkon v kW

PL/ Bezpośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Direct heat output in kW

6.4

CZ/ Nepřímý tepelný výkon v kW
SK/ Nepriamy tepelný výkon v kW

PL/ Pośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Indirect heat output in kW

--

CZ/ Index energetické účinnosti
SK/ Index energetickej účinnosti

PL/ Współczynnik efektywności energetycznej
EN/ Energy efficiency index

106

CZ/ Užitečná energetická účinnost při jmenovitém výkonu / při minimálním výkonu
SK/ Užitočná energetická účinnosť pri menovitom výkone / při minimálnom výkonu
PL/ Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej / przy minimálnej mocy cieplnej
EN/ The useful energy efficiency at nominal heat output / at minimal heat output

80.2 % / -- %

CZ/ Musí být dodrženy požární a bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých stavebních materiálů! Topidlo musí být vždy zásobeno dostatečným množstvím spalovacího vzduchu. Odsávací zařízení nesmí narušit přívod spalovacího vzduchu.

SK/ Musia byť dodržané požiarne a bezpečnostné vzdialenosti od horľavých stavebných materiálov! Topidlo musia byť vždy zásobené dostatočným množstvom spaľovacieho vzduchu. Odsávacie zariadenie nesmie narušiť prívod spaľovacieho vzduchu.

PL/ Muszą być dotrzymane przeciwpożarowe i bezpieczne odległości od palnych materiałów budowlanych! Palenisko musi być zawsze dostarczane dostateczną ilośćom powietrza do spalania. Układy ssania powietrza mogą naruszać doprowadzenie powietrza do spalania!

EN / Fire protection and safety distances to combustible building materials must be complied! The heater must always be able to supply with sufficient combustion air. Air-sucking systems may not interfere with the combustion air supply!